Vitalograph micro

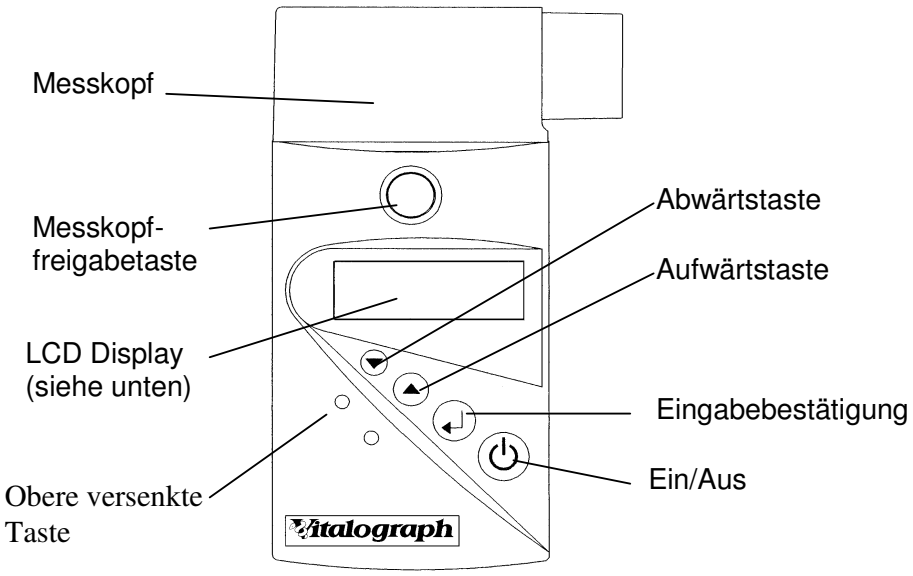
Quick Start Guide
Das Vitalograph micro ist ein tragbares und leicht zu bedienendes Präzisions-Spirometer. Dieser Quick Start Guide führt Sie in wenigen Minuten von der Konfiguration bis zur ersten Untersuchung.
Ein ausführliches Benutzerhandbuch steht Ihnen als PDF auf der beiliegenden CD zur Verfügung.

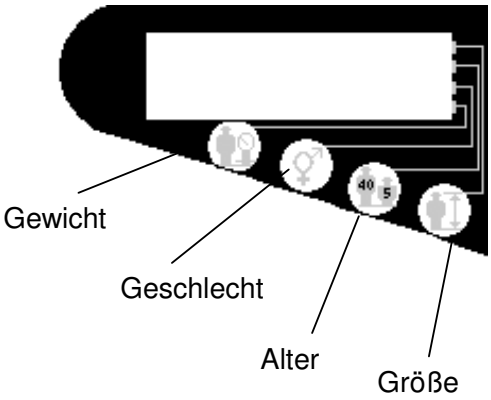
Zum Lieferumfang gehören neben diesem Quick Start Guide folgende Komponenten:

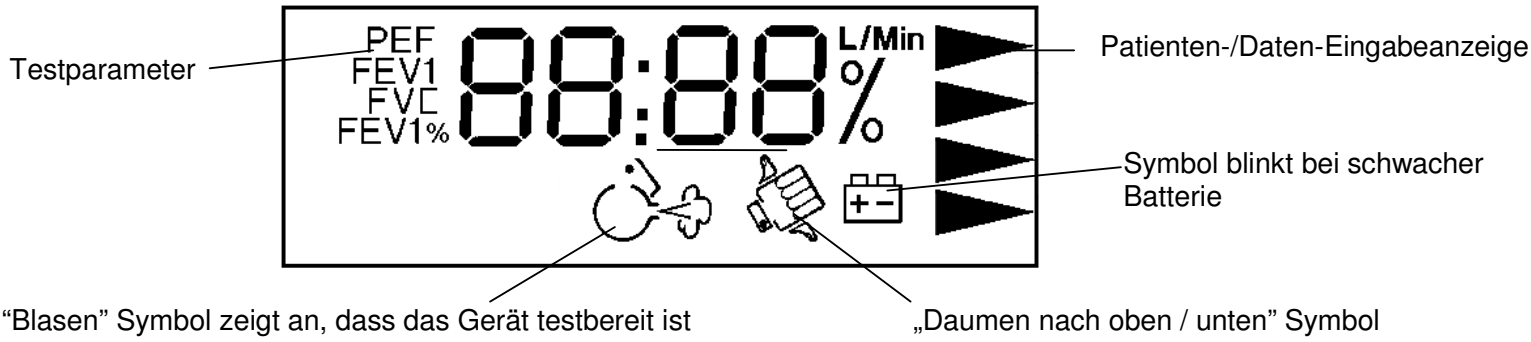
- Spirometer micro
- CD mit umfassender Bedienungsanleitung
- 2 Sicherheitsmundstücke
- Testreihenkarte zur Verlaufs- Dokumentation der Messergebnisse
- Adapter für Präzisionspumpe oder Bakterien-Viren-Filter

- CD Vitalograph Report-Software zum Ausdruck der Berichte als PDF auf einem PC
- Installationsanleitung für die Vitalograph Report- Software
- Serielles PC-Verbindungskabel

Vor der ersten Verwendung muss eine A 9-V (z.B.PP3) Alkalibatterie (nicht im Lieferumfang) eingesetzt werden. Öffnen Sie die Abdeckung auf der Geräterückseite, um die Batterie einzusetzen. Stellen Sie zuvor sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist. Entfernen Sie die Batterie, wenn das Gerät mehrere Wochen nicht genutzt wird.







Konfiguration von Einheiten, Zeit und Datum (vor dem ersten Gebrauch)

Schritt 1: Den Konfigurationsmodus aktivieren

1. Drücken Sie ⏻, das micro schaltet **sich nach einigen Sekunden** ein.
2. Drücken Sie ↵ so lange, bis die Zeit angezeigt wird.
3. Drücken Sie die obere vertiefte Taste (mit einen Kugelschreiber) und ▼gleichzeitig.

Schritt 2: Einheiten einstellen

1. Drücken Sie ▼, um das Symbol für „Daumen nach oben/unten“ zu ändern.
2. 👍 bedeutet US-Format, 👎 bedeutet europäisches Format. Bestätigen Sie mit Sie mit ↵.

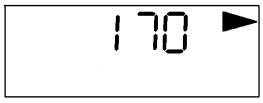
Schritt 3: Zeit einstellen

1. Drücken Sie zum Einstellen der richtigen Stunde ▲ oder ▼. Durch Festhalten der Taste wird die angezeigte Zahl schnell geändert. Bestätigen Sie mit ↵.
2. Drücken Sie zum Einstellen der richtigen Minute ▲ oder ▼. Bestätigen Sie mit Sie mit ↵.

Schritt 4: Datum einstellen

1. Drücken Sie zum Einstellen des richtigen Jahres ▲ oder ▼. Bestätigen Sie mit ↵.
2. Drücken Sie zum Einstellen des richtigen Monats ▲ oder ▼. Bestätigen Sie mit ↵.
3. Drücken Sie zum Einstellen des richtigen Tages ▲ oder ▼. Bestätigen Sie mit ↵.

Eingabe der Patientendaten



1. Drücken Sie ⏻. **Nach einigen Sekunden** erscheint z. B. folgende Anzeige.
2. Drücken Sie ▲ oder ▼, um die Körpergröße des Patienten zwischen 0 - 250 cm (USA-Modus zwischen 0 - 99 Zoll) einzugeben. Bestätigen Sie mit ↵.
3. Geben Sie das Alter ein. Drücken Sie ▲ oder ▼, um das Alter des Patienten zwischen 0 und 99 einzugeben. Bestätigen Sie mit ↵.

Hinweis:
Wird für die Körpergröße oder das Alter ein Wert von 0 eingegeben, wird der Rest der Eingabe der demographischen Daten übersprungen. Sie gelangen direkt zur Testdurchführung und auf den Ausdrücken erscheinen keine Sollwerte. Drücken Sie ▲ und ▼ zusammen, um zum vorherigen Bildschirm zurückzukehren.

4. Geben Sie das Geschlecht ein. Drücken Sie ▲ oder ▼, um das Geschlecht des Patienten (0 für männlich, 1 für weiblich) einzugeben. Bestätigen Sie mit ↵.
5. Geben Sie das Gewicht ein. Drücken Sie ▲ oder ▼, um das Gewicht des Patienten zwischen 0 - 250 kg (im USA-Modus zwischen 0 - 550 lbs) einzugeben. Bestätigen Sie mit ↵.

Durchführung eines forcierten FVC-Tests

Nach Eingabe der Patientendaten drücken Sie ↵. **Nach einigen Sekunden** erscheint z.B. folgende Anzeige.

Wenn das „Blasen-Symbol“ erscheint und zwei Signaltöne ertönen, kann ein Test durchgeführt werden.

1. Stecken Sie ein Sicherheits-Mundstück für den einmaligen Gebrauch auf. Die Verwendung einer Nasenklammer wird ebenfalls empfohlen. Geben Sie dem Patienten folgende Anweisungen:
   - Sitzen Sie aufrecht und setzen Sie die Nasenklammer auf.
   - Halten Sie das Gerät von Ihrem Mund weg. Bewegen Sie das Gerät nicht ruckartig
   - Atmen Sie so tief wie möglich ein. Nehmen Sie nun das Mundstück in den Mund, nicht wie eine Trompete, sondern beißen Sie leicht mit den Zähnen darauf.
   - Schließen Sie Ihre Lippen fest um das Mundstück.
   - Atmen Sie so schnell und so lange wie möglich aus, möglichst mind. 6 Sekunden lang

2. Warten Sie, bis durch die beiden Signaltöne signalisiert wird, dass das Vitalograph micro für das nächste Atemmanöver bereit ist. Führen Sie mindestens drei Tests durch, um reproduzierbare Ergebnisse zu erhalten.

3. Die Parameter FVC, FEV1, PEF und sind auf dem Display zu sehen; mit den Tasten ▲ und ▼ wechseln Sie zwischen ihnen.

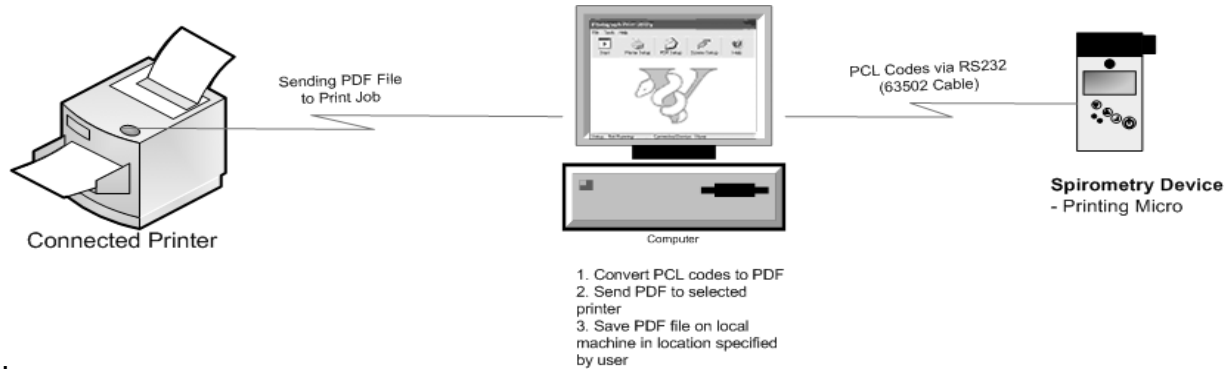
4. Notieren Sie die Parameter in die Patientenakte. Am besten Sie nutzen für die FEV1 Dokumentation die mitgelieferte Vitalograph Testreihenkarte, welcher Ihnen die Verlaufsdokumentation erleichtert.

Hinweis:
Denken Sie daran, dass immer nur das **letzte** und nicht das beste Ergebnis angezeigt wird. Machen Sie sich daher bei Bedarf eine Notiz von den vorherigen Testergebnissen.

Herzlichen Glückwunsch, Sie haben Ihren ersten Test erfolgreich durchgeführt!
Sollten Sie die Ergebnisse nicht auf Ihren Computer übertragen wollen, brauchen Sie nicht weiter zu lesen.

Wie Sie das Vitalograph micro an einen Computer anschließen

Anforderungen an Ihr Betriebssystem: Windows 2000 oder XP.
Mit der Vitalograph Report- Software können Sie den jeweils **besten** Test aus der letzten Sitzung auf Ihren PC übertragen und als PDF- Datei speichern und / oder über einen, an Ihrem PC angeschlossenen Drucker ausdrucken. Hierfür müssen Sie zunächst die Software auf Ihrem PC installieren.
Die Installation wird auf dem separatem Blatt „Installation der Vitalograph Report- Software“ beschrieben, am besten lassen Sie dies von Ihrem EDV Administrator durchführen.



.

Übertragung der Testergebnisse auf den PC (Nach Installation der Vitalograph Report-Software)

1. Stecken Sie sofort nach Abschluss einer Sitzung den Stecker in die an der Seite des micro befindliche Buchse ein, das andere Ende an den COM Port Ihres PCs.

Hinweis:
Sollte ihr PC nur über USB Schnittstellen verfügen, können Sie von Vitalograph einen USB Adapter beziehen. Sie müssen in diesem Falle die Einstellung des Kommunikationsports im Druckdienstprogramm ändern. Klicken Sie hierzu mit der rechten Maustaste auf das blaue Symbol unten rechts in der Taskleiste. Am besten lassen Sie dies durch Ihren EDV Administrator durchführen.

2. Drücken Sie ▲ oder ▼ am Vitalograph micro so lange, bis der folgende Bildschirm erscheint:

3. Drücken Sie ↵. Der Bildschirm wird leer. Legen Sie das Gerät vorsichtig ab und sprechen Sie mit Ihrem Testpatienten. Es dauert etwa **zwei Minuten**, bis das Vitalograph micro alle Testdaten heruntergeladen hat; lassen Sie das Gerät diesen Vorgang ungestört abschließen.

4. Nach der Übertragung gibt das Gerät einen Signalton ab und zeigt kurz erneut „PRN“ an.

5. Jetzt beginnt die Vitalograph Report- Software mit der Erstellung des Spirometrie- Berichtes. Je nach Ihren Einstellungen wird ein PDF erstellt und/oder ein Druckbefehl an Ihren Drucker gesendet.
   Wenn Sie das Druckdienstprogramm mit den Standardeinstellungen installiert haben, wird kein Druckbefehl gesendet, sondern unter dem folgenden Pfad eine PDF-Datei erstellt:
   C:\Programme\Vitalograph\VitalPrint\Daten
   Sie können dort das PDF ansehen, umbenennen, drucken oder auf einem anderen beliebigen Ort innerhalb Ihres Netzwerkes speichern. Wie Sie die Standardeinstellungen ändern, wird auf dem separaten Blatt „Installation der Vitalograph Report- Software“ erörtert. Am besten lassen Sie dies durch Ihren EDV - Administrator durchführen.

6. Um den Vorgang abzubrechen, halten Sie die Taste ⏻ etwa 15 Sekunden lang gedrückt.

Hinweis:
Wenn das Vitalograph micro sich ausschaltet, bleibt der **beste Test** aus der letzten Sitzung bis zum nächsten Spirometrie-Test gespeichert. Dieser Test kann zu jeder Zeit gedruckt werden, solange das Gerät keinen neuen Atemstoß erkennt. Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie so lange die Eingabetaste, bis das Blasen-Symbol und die Zeit angezeigt werden. Drücken Sie anschließend ▲ und ▼ zusammen, um den Druckvorgang zu starten.

Zubehör und Verbrauchsmaterial

63054 Testreihenkarte zur Verlaufs- Dokumentation (6 x 50 Stück)
20242 Sicherheitsmundstücke (200 Stück)
77051 USB Adapter
20303 Nasenklemmen (10 Stück)
36020 3 Liter Präzisionspumpe

Vitalograph GmbH . Rellinger Straße 64a . 20257 Hamburg . Germany . Tel: +49 40 547391-0 . Fax: +49 40 547391-40. E-Mail: info@vitalograph.de
Vitalograph Ltd . Maids Moreton . Buckingham . MK18 1SW . England . Tel: +44 (0) 1280 827110 . Fax: +44 (0) 1280 823302. E-Mail: sales@vitalograph.co.uk
Vitalograph Inc . 13310 West 99th Street . Lenexa . Kansa 66215 . USA . Tel: (913) 888 4221 . Fax: (913) 888 4259. E-Mail: vitcs@vitalograph.com
Vitalograph (Ireland) Ltd . Gort Road Business Park. Ennis . Co Clare . Ireland. Tel: (065) 6864100 . Fax: (065) 6828289. E-Mail: sales@vitalograph.ie

www.vitalograph.com

© Vitalograph®, SafeTway® and BVF™ are trademarks of Vitalograph